



REPUBLIKA E SHQIPËRISË



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BASHKIA DURRËS



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
KOMISIONERI PËR MBROJTJEN  
NGA DISKRIMINIMI

Nr. 3563 Prot, datë 24.09.2012

Nr. 376 Prot, datë 24.09.2012

**MEMORANDUM BASHKËPUNIMI  
NDËRMJET  
KOMISIONERIT PËR MBROJTJEN NGA DISKRIMINIMI  
DHE  
BASHKISË DURRES**

Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi dhe Bashkia Durres (në vijim të quajtura “Palët”)

*Duke vlerësuar* rëndësinë e promovimit, garantimit dhe respektimit të të drejtave dhe lirive themelore të njeriut bazuar në parimin e barazisë dhe mosdiskriminimit;

*Duke u angazhuar* për marrjen përsipër për sigurimin e të gjitha mjeteve të nevojshme për mbrojtjen në mënyrë efektive nga diskriminimi dhe çdo formë sjellje që nxit diskriminimin;

*Duke konsideruar* si domosdoshmëri ushtrimin e ndërsjelltë të veprimtarisë institucionale me qëllim realizimin e interesave të ligjshme të personave mbështetur në parimin e barazisë përpara ligjit dhe barazisë së shanseve e mundësive për të ushtruar të drejtat e për të gëzuar liritë;

*Duke afirmuar* vullnetin e mirë dhe vendosmërinë e tyre për të bashkëpunuar dhe kontribuar në mënyrë konstruktive dhe thelbësore në funksion të realizimit të qëllimit të këtij memorandumi;

*Duke u mbështetur* në kuadrin e plotë ligjor që rregullon veprimtarinë e tyre institucionale dhe administrative: në ligjin nr. 10 221, datë 04.02.2010 “*Për Mbrojtjen nga Diskriminimi*” dhe në ligjin nr. 8652, datë 31.7.2000 “*Për organizimin dhe funksionimin e qeverisjes vendore*”, i ndryshuar;

*Kanë rënë dakord* të lidhin këtë Memorandum Bashkëpunimi (në vijim “*Memorandumi*”).

## **Neni 1**

### **Qëllimi**

1. Qëllimi i këtij Memorandumi është, bashkërendimi i ndërsjelltë dhe reciprok i veprimtarisë institucionale të punës midis Komisionerit për Mbrojtjen nga Diskriminimi dhe Bashkisë Durrës, me qëllim ndjekjen, kujdesjen, garantimin, ofrimin e shërbimeve cilësore duke marrë në konsideratë realizimin e interesit më të lartë të qytetarit, për marrjen pjesë në jetën publike, si dhe mbrojtjen në mënyrë efektive nga diskriminimi apo çdo formë sjellje që nxit diskriminimin, në funksion të respektimit dhe zbatimit të Kushtetutës , ligjit nr. 10 221, datë 04.02.2010 “*Për Mbrojtjen nga Diskriminimi*” dhe legjislacionit në fuqi.

## **Neni 2**

### **Forma e bashkëpunimit**

Bashkëpunimi sipas këtij Memorandumi realizohet nëpërmjet:

1. Krijimit dhe funksionimit të një pike kontakti pranë Bashkisë Durrës për çështjet e diskriminimit;

2. Nxitjes dhe marrjes së masave mbi sensibilizimin dhe ndërgjegjësimin e publikut për çështjet e mosdiskriminimit, për të drejtën e mbrojtjes nga diskriminimi dhe mjetet ligjore ligjore të disponueshme;
3. Garantimit sipas legjislacionit në fuqi, për ofrimin e shërbimeve që lidhen me pushtetin vendor, për çështjet e diskriminimit;
4. Nxitjes e kujdesjes për realizimin e bashkërendimit të veprimtarisë së pushtetit vendor në drejtim hartimit dhe zbatimit të masave e politikave të posaçme për mbështetjen e integrimin e e personave që i përkasin grupeve vulnerabël;
5. Bashkërendimit në dhënien e informacionit lidhur me ankesat e paraqitura nga subjektet e ligjit pranë Komisionerit për Mbrojtjen nga Diskriminimi, apo përcjelljen për shqyrtim te Komisioneri të informacioneve për raste të identifikuar si diskriminuese nga struktura të Bashkisë Durrës, si dhe për çdo çështje që lidhet me diskriminimin;
6. Bashkërendimit nëpërmjet ofrimin të dhënies së asistencës ligjore në funksion në funksion të parandalimit dhe eliminimit të akteve dhe praktikave diskriminuese në veprimtarinë dhe shërbimet e ofruara nga pushteti vendor;
7. Ndjekjes dhe bashkërendimit të marrëdhënieve me grupet e ndryshme sociale dhe shoqërinë civile, në funksion të zhvillimit të një dialogu të rregullt në lidhje me çështjet e diskriminimit;
8. Mbështetjes për përgatitjen profesionale, nëpërmjet trainimeve, aftësimin e specializimit të punonjësve të administratës së Bashkisë Durrës për çështjet e diskriminimit;
9. Marrjes së masave për evidentimin dhe parandalimin e diskriminimit apo çdo formë sjelljeje që nxit diskriminimin edhe në strukturat e Bashkisë Durrës;
10. Shkëmbimin e përbashkët të statistikave që kanë për bazë numrin e rasteve të raportuara për çështjet e diskriminimit edhe pranë strukturave të Bashkisë Durrës, apo të statistikave të tjera që kanë lidhje me diskriminimin, me qëllim analizimin e tyre për marrjen e masave të nevojshme për përmirësimin e mbrojtjes në mënyrë efektive nga diskriminimi dhe garantimin e barazisë para ligjit;
11. Bashkëpunimit edhe nëpërmjet formave të tjera për të cilat palët mund të bien dakort në të ardhmen.

### **Neni 3**

#### **Komunikimi mes palëve**

1. Palët angazhohen të mbajnë një komunikim të vazhdueshëm ndërmjet tyre dhe të shkëmbejnë çdo informacion të nevojshëm për realizimin e zbatimin e këtij memorandumi.
2. Palët vendosin me vullnetin dhe dëshirën e tyre që mënyra e shkëmbimit të informacionit reciprok të punëve midis tyre, të jetë në formë shkresore, me përjashtim të rasteve urgjente ku forma e koordinimit të punëve dhe shkëmbimit të informacionit realizohet nëpërmjet komunikimit elektronik zyrtar.

### **Neni 4**

#### **Caktimi i personit të kontaktit**

1. Palët caktojnë një person kontakti që është përgjegjës për shkëmbimin e informacionit dhe të kërkesave të palëve në zbatim të memorandumit.
2. Personi i kontaktit sipas pikës 1 të këtij neni, do të luaj për Bashkinë Durrës edhe rolin e pikës së kontaktit në nivel lokal për çështjet e mosdiskriminimit.
3. Personat e kontaktit janë të disponueshëm në çdo kohë për komunikimin dhe koordinimin me palën tjetër me qëllim rakordimin e veprimeve që duhet të ndërmerren rast pas rasti.

### **Neni 5**

#### **Ndryshimi i Memorandumit**

1. Ndryshimet në këtë memorandum bëhen me dëshirën e vullnetin e palëve.
2. Mënyra e paraqitjes së propozimeve për ndryshime në përmbajtjen e këtij memorandumi realizohet me shkrim në rrugë zyrtare, me anë të së cilit përcaktohet edhe afati kohor i hyrjes në fuqi të ndryshimeve të propozuara të secilës palë.
3. Në rast mosmarrëveshjesh ose keqkuptimesh në zbatimin e këtij memorandumi, ndryshimi i tij realizohet vetëm nëpërmjet konsensusit dhe mirëkuptimit të palëve.

## Neni 6

### Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

1. Çdo mosmarrëveshje lidhur me interpretimin ose zbatimin e këtij memorandumi zgjidhet me mirëkuptim mes palëve.

## Neni 7

### Përfundimi i Memorandumit

1. Memorandumi lidhet pa afat, por mund të përfundojë në çdo kohë.
2. Duke u bazuar në rregullin e caktuar në pikën 1 të këtij neni, palët detyrohen midis tyre të njoftojnë me shkrim në rrugë zyrtare për përfundimin e këtij memorandumi. Përfundimi hyn në fuqi 30 (tridhjetë) ditë pas marrjes së njoftimit me shkrim nga Pala tjetër.

## Neni 8

### Hyrja në Fuqi

1. Memorandumi përgatitet në gjuhën shqipe dhe nënshkruhet në 4 (katër) kopje origjinale, 2 (dy) prej të cilave depozitohen në Zyrën e Komisionerit për Mbrojtjen nga Diskriminimi dhe 2 (dy) të tjera në Bashkinë Durrës.
2. Memorandum i Bashkëpunimit hyn në fuqi ditën e nënshkrimit të saj dhe publikohet në faqet zyrtare të internetit të palëve.

Ky Memorandum Bashkëpunimi nënshkruhet sot më datë 24/09/2012.

**KRYETARE E BASHKISË DURRES**

**VANGJUSH DAKO**



**KOMISIONERI PËR  
MBROJTJEN NGA DISKRIMINIMI**

**IRMA BARAKU**

